

Fereshteh: Narrative Task

F= Fereshteh
I= Interviewer

- 1 F maman bozorg ...beh...hum....sæb kon....(nemidunæm:whisper)....maman bozorg be su, e..
2 super market, ee, mikhærïdeh.ee, chun...kheili goshnæ-te <laugh>.
3 I goshnæ-she.
4 F goshnæ-she...(xxx?:whisper)*oh man* <laugh>. Maman bozorg, ee,...be dokhtær goft,
5 I uhum, doroste.
6 F sælam, khubi? Hal-e shoma khubeh?, um, chi kar mikoni? Um, *baby*, um, nini, nini sal, salesh?
7 F um <laugh>, un dokhtær goft, sælam maman bozorg, hale shoma khubeh? Chi kar mikoni?
8 F salam beresun, va nini mæn, hala nini mæn ye sal dareh.
9 I uhum.
10 F maman bozorg kheili delæm bærat tæng shodeh.
11 I <laugh>
12 F bia inja, lotfæn, bia inja be khane-ye-man <laugh>, hum, aa, ..(to grab:whisper)
13 F um,...um <laugh> nini, um....ah..nini kheili ,aa, sheytun-e, sheytunæk, *or*
14 F sheytunæsh, amma botry...hum...aa...nemidunæm bebækshid...
15 I dorosteh, kheili khubeh.
16 F aa...ah <laugh>..um, nini, um, *took* nemidunæm, bedi, bedi,bedi, um, nini..kif...aa..bede, nini
17 F <laugh> (*grabbed*: whisper)....um, um, (nækon, nækon:whisper) um, dokhtær be
18 F nini goft nega nækon, lotfæn, in kif-e maman bozorg, aa, vaysa lotfæn,vaysa, beshin beshin.
19 I <laugh>